

Versión Pública

Versión pública elaborada de acuerdo a lo establecido en el artículo 30 de la LAIP “En caso que el ente obligado deba publicar documentos que en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión que elimine los elementos clasificados con marca que impidan su lectura, haciendo constar en nota una razón que exprese la supresión efectuada”. Algunos documentos entregados por trámite de información y realizados por esta institución contienen datos personales como Número de Documento Único de Identidad (DUI) y Número de Identificación Tributaria (NIT) que de acuerdo al artículo 24 de la LAIP son considerados información confidencial.



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

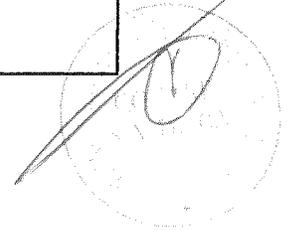
SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



(DIN EN) ISO 9001:2008

COMPANIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

San Salvador, 18 de Diciembre de 2017.				
Oferente. COMPANIA SALVADORENA DE SEGURIDAD S.A DE C.V.				
Referencia de Solicitud Codigo . LG/(CC)(S)/007/2018/PR, SUMINISTRO DE SERVICIOS DE SEGURIDAD Y VIGILANCIA PARA EL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD, DEPENDENCIA DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA"				
CENTROS DE OPERACIONES REGIONALES DE COMPANIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD S.A DE C.V.				
DIRECCION DE CENTROS DE OPERACIONES Y OFICINAS ADMINISTRATIVAS	NUMERO DE CENTROS	FECHA DE INICIO DE OPERACIONES EN EL LUGAR	PROPIO (P) RENTADO (R) A ADQUIRIR (A)	SI ES RENTADO NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL INMUEBLE
EDIFICIO B. COLONIA Y AVENIDA BERNAL RESIDENCIAL MONTE CARLO N° 21 A 200 MTS DEL HOSPITAL MILITAR NUEVO, SAN SALVADOR	<ul style="list-style-type: none"> • RECURSOS HUMANOS • CAPACITACION DE PERSONAL • GERENCIAS DE OPERACIONES • JEFATURA DE OPERACIONES CENTRO OCCIDENTE • JEFATURA DE OPERACIONES CENTRO RIENTE • CENTRAL DE MONITOREO • SPORTS & GUNS • POLIGONO DE TIRO • ATENCION AL CLIENTE 	01 DE JULIO DE 1991	PROPIO	NO APLICA
OFICINAS EDIFICIO A: AV. BERNAL #19 . CIUDAD SATELTE, SAN SALVADOR TEL. 25005222	<ul style="list-style-type: none"> • CENTRO DE NEGOCIOS • POLIGRAFIAS • SEGURIDAD ELECTRONICA (CCTV, CERCAS, ALARMAS Y GPS) • CONTABILIDAD • Y FACTURACION • COBROS • TESORERIA • JURIDICO • LICITACIONES • GERENCIAS DE ADMINISTRACION • TALLER ARMERIA • AREA RECREATIV 	ENERO DEL AÑO 2012	PROPIO	NO APLICA
LOGISTICA: COL. ALTOS DE SAN LUIS, PJE. JULY MARLENE. TEL 25005215/30	<ul style="list-style-type: none"> BODEGAS DE MATERIALES ELECTRONICOS, BODEGA DE MATERIALES DE ARMERIA, BEDEGA DE MATERIALES DE COMUNICACIÓN, TALLER DE RADIO COMUNICACIONES, BODEGAS DE MANTENIMIENTO 	AÑO 1999	PROPIO	NO APLICA
TALLERES: COLONIA SANTA TERESA, Y CALLE PRINCIPAL ORIENTE , SAN SALVADOR TEL. 2500 5234	ENDEREZADO Y PINTURA, MECANICA AUTOMOTRIZ MOTOS Y VEHICULOS,	AÑO 1999	PROPIO	NO APLICA



0000172



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security Center Tel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.
Los Expertos en Seguridad

FABRICA DE MUNICION: SANTO TOMAS, CALLE ALBERTO MASFERRER, BARRIO EL CALVARIO # 17, TEL. 2220 9089	FABRICA Y ALMACEN	AÑO 2001	PROPIO	NO APLICA
OFICINA REGIONAL ZONA ORIENTAL SAN MIGUEL DIRECCION: CARRETERA PANAMERICANA N° 16 FRENTE A GALVANISA TEL. 2620- 2064 2620 2065 FAX 2667 4029 VENTAS 2620 2026 SECURITY CENTER : 2620 2063	<ul style="list-style-type: none"> • RECURSOS HUMANOS • CAPACITACION DE PERSONAL • JEFATURA DE OPERACIONES • CENTRO DE REACCION SEGURIDAD ELECTRONICA Y MONITOREO • SALA DE VENTAS SPORTS & GUNS • ATENCION AL CLIENTE VENTAS 	AÑO 1998	PROPIO	NO APLICA
OFICINA REGIONAL ZONA OCCIDENTAL SANTA ANA DIRECCION: AV. INDEPENDENCIA ENTRE 7ª Y 9ª C. PTE. # 32 tel. 2403 0021/22	<ul style="list-style-type: none"> • RECURSOS HUMANOS • CAPACITACION DE PERSONAL • JEFATURA DE OPERACIONES • CENTRO DE REACCION SEGURIDAD ELECTRONICA Y MONITOREO • SPORTS & GUNS • ATENCION AL CLIENTE VENTAS 	AÑO 2002	PROPIO	NO APLICA

GERMAN HERRERA BARAHONA
 REPRESENTANTE LEGAL



SAN SALVADOR
Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
Ventas 2500-5207
www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
Carretera Panamericana No. 16,
Col. Panamericana, Barrio Concepción,
Cantón el Jute, San Miguel,
Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
Security Center Tel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
Avenida Independencia
entre 7 y 9 Calle Poniente
No. 32, Santa Ana
Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

San Salvador, 18 de Diciembre de 2017.

Referencia de Solicitud Codigo . LG/(CC)(S)/007/2018/PR, SUMINISTRO DE SERVICIOS DE SEGURIDAD Y VIGILANCIA PARA EL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD, DEPENDENCIA DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA"

LISTADO DE LAS DELEGACIONES DE LA PNC, CON LASCUALES SE TIENE CONTACTO PARA EVENTOS DE REACCION DE APOYO CONJUNTO

	Jurisdicción	Delegación, Subdelegación o Puesto policial	Tiempo de Reacción PNC	Números telefónicos PNC	Dirección de Delegación, Subdelegación o Puesto policial
1	Ahuachapán	Delegación de Ahuachapán	17	2420-8400	Avenida Morazan,
2	Atiquizaya	Subdelegación de Atiquizaya	17	2418-1363	Bo. El Angel, 4a. Av. Sur y 3a. Calle Oriente
3	Ahuachapán	Delegación de Ahuachapán	15	2420-8400	Avenida Morazan,
4	Ahuachapán	Delegación de Ahuachapán	17	2420-8400	Avenida Morazan,
5	Apaneca	Puesto de Apaneca	15	2433-0347	Bo. San Jose, Av. Central y 3a. Calle Oriente
6	Concepción de Ataco	Subdelegación de Ataco	15	2450-5590	6 Calle Oriente y 4 Av. Sur, Bo. El Calvario, Concepcion Ataco
7	El Refugio	Puesto de El Refugio	15	2444-0122	Calle Salvador Rodriguez Poniente y Av. Canales Panama
8	San Lorenzo	Puesto de San Lorenzo	15	2401-4211	Calle Principal
9	Tacuba	Puesto de Tacuba	15	2417-4676	2 Calle Poniente y 1 y 3 Av. Sur No. 9, Barriol El Centro
10	Turín	Puesto Turin	15	2444-1781	C Gerardo Pte. Fte A Juzgados de Paz
11	Guaymango	Puesto de Guaymango	15	2420-0556	Bo. El Centro,
12	Jujutla	Subdelegación de Jujutla	15	2420-0718	Bo. Las Flores, 1a. Av. Norte
13	San Francisco Menéndez	Puesto San Francisco Menéndez	15	2420-3218	Bo. El Centro, Calle Principal
14	San Pedro Puxtla	Puesto de San Pedro Puxtla	20	2420-1245	Bo. El Centro, Calle Principal
15	Chalatenango	Delegación de Chalatenango	15	2327-7000	Calle Morazan, Casa No. 52, Barrio El Calvario
16	San Antonio Los Ranchos	Puesto San Antonio Los Rancho	20	2512-0080	Barrio El Centro
17	San Francisco Lempa	Puesto de Azacualpa	40	2399-4061	Calle Pricipal
18	Cojutepeque	Delegación de Cuscatlan	17	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
19	Cojutepeque	Delegación de Cuscatlan	17	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque

0000174



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

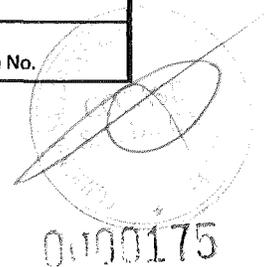
SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

20	Cojutepeque	Delegacion de Cuscatlan	17	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
21	Cojutepeque	Delegacion de Cuscatlan	17	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
22	Cojutepeque	Delegacion de Cuscatlan	17	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
23	San Ramón	Puesto San Ramón	17	2379-8006	C. PPAL. Bo. EL CENTRO
24	Santa Cruz Analquito	Puesto Santa Cruz Analquito	15	2379-9047	C. PPAL. Bo. EL CENTRO
25	San Cristóbal	Delegacion de Cuscatlan	30	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
26	Monte San Juan	Delegacion de Cuscatlan	30	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
27	Santa Cruz Michapa	Puesto Santa Cruz Michapa	17	2379-1740	Bo. EL CENTRO, C. LA EXESTACION FERROCARRIL
28	El Carmen	Puesto del Carmen	17	2372-3920	Barrio El Centro , Calle Princpal
29	El Rosario	Delegacion de Cuscatlan	30	2372-5204	2a. C. Pte. Casa S/N, Bo. San Nicolas Cojutepeque
30	San Rafael Cedros	Subdelegacion de San Rafael Cedros	17	2378-0171	Bo. El Centro, 1a. Av. Sur, Fte. Al Mercado Mpal.
31	San Pedro Perulapán	Subdelegacion de San Pedro Perulapan	15	2379-0065	C. Ppal. Bo. El Centro
32	Ilobasco	Subdelegacion de Ilobasco	20	2332-2115	4a. Av. Nte. y 9a. C. Ote. No. 35, Bo. San Miguel
33	Villa de San Matías	Puesto San Matías	15	2345-4009	1a. Av. Sur, Bo. El Centro
34	Comasagua	Puesto de Comasagua	20	2338-9822	C. Alex Martinez Fte. Parque Cent.
35	Tamanique	Puesto de Tamanique	20	2338-9621	3 Avenida Norte, Col. El Cocal, Pol. C, Casa No. 10
36	Colón	Subdelegacion Lourdes Colon	15	2314-2224 // 2314-2225	Avenida Maquilishuat y Pasaje Divina Providencia, Lourdes Colon, La Libertad , Por Es Escuela Nacional Las Arboledas,
37	Colón	Subdelegacion Lourdes Colon	15	2314-2224 // 2314-2225	Avenida Maquilishuat y Pasaje Divina Providencia, Lourdes Colon, La Libertad , Por Es Escuela Nacional Las Arboledas,
38	Sacacoyo	Puesto de Sacacoyo	15	2338-9422	Av. Ppal. Norte , No. 2-6, Barrio El Calvario, Sacacoyo
39	Antiguo Cuscatlán	Subdelegación de Antiguo Cuscatlán	15	2243-2544	2 Calle Poniente No. 4-2, Antiguo Cuscatlán,
40	Nuevo Cuscatlán	Subdelegacion de Antiguo Cuscatlan	15	2243-1010	2 Calle Poniente No. 4-2,
41	San José Villanueva	Puesto de San Jose Villanueva	15	2342-3026	C. Ppal. Ctgo. Alcaldia
42	Zaragoza	Subdelegacion de Zaragoza	15	2314-0817	Av. Oscar Arnulfo Romero, Casa No.





SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jule, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

43	Santa Tecla	Delegacion de La Libertad Centro (Santa Tecla)	20	2529-0200	Av. Melvin Jones y 4 Calle Oriente, No. 2-7,
44	Santa Tecla	Delegacion de La Libertad Centro (Santa Tecla)	20	2529-0200	Av. Melvin Jones y 4 Calle Oriente, No. 2-7,
45	Santa Tecla	Delegacion de La Libertad Centro (Santa Tecla)	20	2529-0200	Av. Melvin Jones y 4 Calle Oriente, No. 2-7,
46	Santa Tecla	Delegacion de La Libertad Centro (Santa Tecla)	20	2529-0200	Av. Melvin Jones y 4 Calle Oriente, No. 2-7,
47	Rosario de la Paz	Puesto de Rosario de La Paz	15	2330-3287	Carret. Litoral Bo. El Angel
48	San Miguel Tepezontes	Puesto San Miguel Tepezonte	20	2362-1502	Calle Ppal. Alfredo Espino
49	San Luis Talpa	Puesto de San Luis Talpa	15	2334-8301	Av. Luis Rivas Vides Bo. El Centro
50	San Juan Nonualco	Puesto de San Juan Nonualco	15	2330-1323	2a. Av. Sur Pje. Cosme de Soto Bo. El Centro
51	San Luis La Herradura	Puesto de San Luis La Herradura	15	2365-0963	Barrio El Centro, Calle Principal
52	San Rafael Obrajuelo	Puesto de San Rafael Obrajuelo	20	2330-0138	3a. Av. Nte. No. 10 Bo. El Calvario
53	Santiago Nonualco	Subdelegacion de Santiago Nonualco	20	2330-4588	F. Av. Progreso Bo. El Angel
54	Zacatecoluca	Subdelegacion Centro Zacatecoluca	20	2334-4166	Bo. El Centro, Av. Jose Matias Delgado No.21-A
55	Zacatecoluca	Subdelegacion Centro Zacatecoluca	20	2334-4166	Bo. El Centro, Av. Jose Matias Delgado No.21-A
56	Zacatecoluca	Subdelegacion Centro Zacatecoluca	20	2334-4166	Bo. El Centro, Av. Jose Matias Delgado No.21-A
57	Paraiso de Osorio	Puesto de Paraiso de Osorio	20	2379-9655	Bo. El Centro C. Dionisio Velasquez
58	Intipucá	Puesto de Intipucá	20	2649-4032	Barrio El Centro, Calle Principal
59	Conchagua	Puesto de Conchagua	20	2680-3365	Barrio El Centro, Frente A Alcaldia
60	La Unión	Delegacion de La Union	15	2622-2840	7 Avenida Norte y 3 Calle Oriente, Centro de Gob.
61	La Unión	Delegacion de La Union	15	2622-2840	7 Avenida Norte y 3 Calle Oriente, Centro de Gob.
62	La Unión	Delegacion de La Union	15	2622-2840	7 Avenida Norte y 3 Calle Oriente, Centro de Gob.
63	La Unión	Delegacion de La Union	15	2622-2840	7 Avenida Norte y 3 Calle Oriente, Centro de Gob.
64	Polorós	Puesto de Poloros	15	2682-4016	Barrio El Centro, Calle Principal
65	Santa Rosa de Lima	Subdelegacion de Santa Rosa de Lima	20	2641-2007	Carretera Ruta Militar Una Cuadra, Col. Altos del Estadio
66	Pasaquina	Puesto de Pasaquina	20	2649-7007	Barrio El Centro, 1a. Calle Poniente

0000176



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.
Los Expertos en Seguridad

67	Yayantique	Puesto de San Alejo	30	2649-0360	Bo. Guadalupe, 2 Av. Sur y 4 Calle Pte. No. 9, San Alejo
68	San Alejo	Puesto de San Alejo	15	2649-0360	Bo. Guadalupe, 2 Av. Sur y 4 Calle Pte. No. 9, San Alejo
69	San José	Puesto de Pasaquina	30	2649-7007	Barrio El Centro, 1a. Calle Poniente
70	Yucuayquín	Puesto de Yucuayquín	20	2680-2029	Barrio La Cruz, Calle Principal
71	Cacaopera	Puesto de Cacaopera	20	2651-0239	Barrio El Centro, Calle Principal
72	Corinto	Puesto de Corinto	15	2658-1203	Barrio La Cruz, Calle Principal
73	Sociedad	Puesto de Sociedad	15	2680-4616	Barrio El Coco, Salida A San Francisco Gotera
74	Arambala	Puesto de Perquin	35	2680-4040	Barrio El Centro, Calle Principal
75	Delicias de Concepción	Puesto de Delicias de Concepcion	20	2659-0391	Barrio El Centro, Calle Principal
76	Gualococti	Subdelegacion de Osicala	25	2658-8241	Barrio El Centro, Calle Natividad Majano, No. 1
77	Perquín	Puesto de Perquin	25	2680-4040	Barrio El Centro, Calle Principal
78	San Fernando	Puesto de Perquin	40	2680-4040	Barrio El Centro, Calle Principal
79	Osicala	Subdelegacion de Osicala	20	2658-8241	Barrio El Centro, Calle Natividad Majano, No. 1
80	Osicala	Subdelegacion de Osicala	20	2658-8241	Barrio El Centro, Calle Natividad Majano, No. 1
81	San Isidro	Subdelegacion de Osicala	40	2658-8241	Barrio El Centro, Calle Natividad Majano, No. 1
82	San Simón	Subdelegacion de Osicala	40	2658-8241	Barrio El Centro, Calle Natividad Majano, No. 1
83	Jocoaitique	Puesto de Jocoaitique	20	2680-3217	Barrio El Centro, Avenida Principal
84	Meanguera	Puesto de Meanguera	20	2680-6420	Barrio El Centro, Calle Principal
85	Jocoro	Subdelegacion de Jocoro	20	2650-0197	Barrio San Sebastian, 4a. Av. Norte y 1a. Calle Oriente
86	Lolotiquillo	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	20	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
87	San Carlos	Puesto de San Carlos	15	2659-5003	Barrio El Centro Calle Principal
88	San Francisco Gotera	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	15	PRINCIPAL	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
89	Sensembra	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	30	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
90	El Divisadero	Puesto de El Divisadero	17	2680-5202	Barrio El Centro, Calle San Jose
91	Guatajiagua	Puesto de Guatajiagua	25	2658-6223	Barrio El Centro, Calle Principal
92	San Francisco Gotera	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	15	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
93	San Francisco Gotera	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	15	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
94	San Francisco Gotera	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	15	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
95	San Francisco Gotera	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	15	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur.

0000177



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

96	Yamabal	Subdelegacion Centro San Francisco Gotera	25	2622-2900	Avenida Jose Simeon Cañas y 1 Avenida Sur
97	Chapeltique	Puesto de Chapeltique	17	2618-2032	C. Ppal. Bo. San Pedro
98	Chinameca	Subdelegacion de Chinameca	20	2665-0074	Ba. Dolores , Av, 15 de Septiembre
99	Lolotique	Puesto de Lolotique	15	2680-9014	Barrio El Centro Avenida Roosevelt Casa No. 17
100	Moncagua	Puesto de Moncagua	15	2618-6118	Barrio San Pedro, Colonia Matamoros
101	Quelepa	Puesto de Quelepa	15	2682-0090	3 Av. Norte Barrio El Centro, Quelepa,
102	Nueva Guadalupe	Puesto Nueva Guadalupe	15	2613-0178	Calle Ppal. Nueva Guadalupe
103	El Tránsito	Subdelegacion El Tránsito	15	2616-0451	2a. AV. NTE. No. 15 Y C. 14 DE DIC.
104	San Rafael Oriente	Puesto de San Rafael Oriente	20	2619-4199	Calle Oriente y 5 Av. Wilmer Jimenez, Calle
105	San Jorge	Puesto San Jorge	15	2610-2091	C. PPAL. Y 1a. AV. SUR
106	Chirilagua	Puesto de Chirilagua	18	2680-1253	C. Ppal. Bo. El Centro
107	San Miguel	Delegacion de San Miguel	17	2622-2604	Entre 10 y 8 Avenida Sur Centro de Gobierno
116	Comacarán	Puesto Comacarán	15	2680-0477	Barrio El Tránsito
117	Uluazapa	Subdelegacion Uluazapa	15	2619-1620	Av. La Junventu, Barrio El Calvario
118	Apopa	Unidad de Emergencia Apopa	15	2216-9986	Col. Maria Elena KM. 12 1/2 Col. Quezaltepeque
119	Apopa	Unidad de Emergencia Apopa	15	2216-9986	Col. Maria Elena KM. 12 1/2 Col. Quezaltepeque
120	Apopa/Ciudad Delgado	Delegación de Ciudad Delgado	15	2529-1800	Col. y Edif. La Aurora Km. 10 1/2 C. Troncal del Nte
121	Aguilares	Subdelegación de Aguilares	17	2331-4979 // 2331-4024	5 Av. Norte y 8 Calle Poniente, Barrio Guadalupe.
122	Guazapa	Puesto de Guazapa	15	2324-0728	Km. 24 1/2 Carretera Troncal Del Norte
123	Panchimalco	Puesto de Panchimalco	17	2280-5917	C. Ppal., Bo. San Esteban
124	San Marcos	Delegacion de San Salvador Sur (San Marcos)	15	2327-7200	Ent. A Col. Las Campanitas Km. 11 Carret. A Comalapa
125	Santiago Texacunagos	Puesto de Santiago Texacungos	17	2220-8349	Comunid. Las Merceditas Casa No. 1, Fte. A Redondel
126	Santo Tomás	Delegacion de San Salvador Sur (San Marcos)	20	2327-7200	Ent. A Col. Las Campanitas Km. 11 Carret. A Comalapa
127	Ayutuxtepeque	Subdelegación de Ayutuxtepeque	15	2272-5414 // 2272-5415	C. El Zunzal No. 9, Col. Herrera
128	Cuscatancingo	Subdelegacion de Cuscatancingo	15	2276-6348	C. Ppal. Contiguo Iglesia Catol.
129	Mejicanos	Delegacion de Mejicanos	15	2529-1700	Edifs. 41-A y 41-B, Centro Urb. Jose Simeon Cañas
134	Ilopango	Delegacion de Soyapango-Ilopango	20	2529-1620	Blvd. San Bartolo, Cton. San Bartolo Ilopango,
135	San Martín	Subdelegacion de San Martin	15	2258-4688	4a. Av. Sur No. 15, San Martin

Handwritten signature and stamp, including the number 0000178.



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

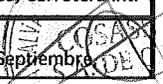
SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jute, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security CenterTel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

136	San Martín	Subdelegacion de San Martin	15	2258-4688	4a. Av. Sur No. 15, San Martin
137	San Salvador	Delegacion 911	17	911	4a Calle Poniente y 49 Avenida Sur
162	Apastepeque	Subdelegación de Apastepeque	15	2362-5222	3a. C. Pte. y Av. 25 de Julio
163	San Esteban Catarina	Puesto de San Esteban Catarina	15	2362-7029	6a. Av. Nte., Bo. Concepcion
164	San Ildefonso	Puesto de San Ildefonso	15	2362-8022	Bo. El Centro
165	San Lorenzo	Puesto San Lorenzo	15	2333-9429	Av. 10 de Agosto
166	Santa Clara	Puesto Santa Clara	15	2389-7002	4a Calle Poniente
167	Santo Domingo	Puesto Santo Domingo	15	2333-0208	Av, 5 de Noviembre Barrio El Centro
168	Guadalupe	Puesto Guadalupe	17	2362-6020	Av. Salvador Platero
169	San Cayetano	Puesto de San Cayetano	18	2372-9419	Bo. San Cayetano
170	San Vicente	Delegacion de San Vicente	18	2327-7300	1 Calle Oriente No. 16, Bo. El Santuario
177	Tepetitán	Puesto de Tepetitán	18	2393-7708	Calle La Ronda, y Antigua Calle Tepetitán
178	Verapaz	Puesto Verapaz	10	2396-3010	1a. C. PTE., Bo Las Mercedes
179	Coatepeque	Puesto de Coatepeque	20	2446-9889	8a. C. Pte. y 1a. Av. Sur, Bo. San José
180	El Congo	Subdelegacion de El Congo	15	2446-9063	Av. 14 de Dic., Bo. San Ant.
181	San Sebastian Salitrillo	Puesto de San Sebastian Salitrillo	15	2441-6814	C. Ppal. Av. Galdamez, Bo. El Centro
182	Santa Ana	Delegacion de Santa Ana	15	2420-8603	14 Av. Sur y 25 Calle Poniente, Edif. Mario Calvo,
183	Santa Ana	Delegacion de Santa Ana	17	2420-8603	14 Av. Sur y 25 Calle Poniente, Edif. Mario Calvo,
194	Candelaria de La Frontera	Subdelegacion Candelaria de La Frontera	17	2472-3085	Av. Jose Domingo Peñate Sur No. 7
195	El Porvenir	Puesto de El Porvenir	17	2487-9235	C. Ppal. Casa Comunal, Bo. El Centro
196	Masahuat	Puesto de Masahuat	15	2483-9118	C. Ppal. Bo. El Centro
197	San Antonio el Pajonal	Puesto de San Antonio Pajonal	15	2441-8676	Col. España, Calle Principal Block "
198	Santiago la Frontera	Puesto de Santiago de La Frontera	15	2441-5614	C. Guzmapa, Bo. El Centro
199	Texistepeque	Subdelegacion de Texistepeque	15	2470-0294	4a. C. Ote. y 2a. Av. Sur , Bo. El Calvario
200	Santa Rosa Guachipilín	Puesto de Santa Rosa Guachipilín	20	2354-2636	C. La Gloria, Bo. El Centro
201	Metapán	Subdelegacion de Metapán	15	2402-2857	Kilometro 113, Barrio Pacheco, Carretera Int.
202	Metapán	Subdelegacion de Metapán	15	2402-2857	Kilometro 113, Barrio Pacheco, Carretera Int.
203	Cuisnahuat	Puesto de Cuisnahuat	15	2338-8265	Bo. El Calvario y Calle 15 de Septiembre



000179



SAN SALVADOR
 Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial
 Montecarlo No. 21, San Salvador, El Salvador
 PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252
 Ventas 2500-5207
 www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL
 Carretera Panamericana No. 16,
 Col. Panamericana, Barrio Concepción,
 Cantón el Jule, San Miguel,
 Tels.: 2675-1008 - 2675-1009
 Security Center Tel.: 2675-1006

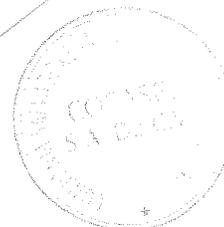
SUCURSAL SANTANA
 Avenida Independencia
 entre 7 y 9 Calle Poniente
 No. 32, Santa Ana
 Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017
 Security Center Tel.: 2403-0022



COMPañIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. Los Expertos en Seguridad

204	San Julián	Puesto San Julian	15	2452-0178	Col. Simón Bolívar
205	Santa Isabel Ishuatán	Puesto de Santa Isabel Ishuatán		17 2338-8513	Calle Ppal., Santa Isabel Ishuatán
206	Caluco	Puesto de Caluco	15	2483-0671	Av, 29 de junio Ba. El Centro
207	Nahuizalco	Subdelegacion de Nahuizalco		17 2453-0017	Final 3 Av. Norte No.12, La Trinidad Nahuizalco
208	Nahuilingo	Puesto de Nahuilingo		17 2429-1454	2 C. Pte., Bo. Santiago, Fte. Alcaldía Nahuilingo
209	Salcoatitán	Puesto de Salcoatitán		15 2401-8488	Calle Ppal., Esquina Opuesta del Paque. Central
210	San Antonio del Monte	Puesto de San Antonio del Monte		15 2451-7588	C. A Canton Las Hojas y 3a. Av. Sur
211	Santa Catarina Masahuat	Puesto de Santa Catarina Masahuat		15 2457-5004	C. Ppal. No. 9, Bo. El Rosario
212	Sonzacate	Subdelegacion de Sonzacate		15 2451-1777	2a Avenida Norte
213	Sonsonate	Delegacion de Sonsonate		15 2420-8500	4 Calle Oriente y 2 Avenida Sur
214	Sonsonate	Delegacion de Sonsonate		15 2420-8500	4 Calle Oriente y 2 Avenida Sur
215	California	Puesto California		17 2628-2898	Barrio la Parroquia y Av. Ambrosio Canessa
216	Ozatlán	Puesto Osatlan		17 2627-8143	Barrio El Calvario Av. Principal
217	Tecapán	Puesto de Tecapán		17 2628-2734	2a. Avenida Norte y 3a. Calle Oriente
218	Jucuarán	Puesto Jucuarán	20	2627-5039	Barrio El Calvario y Calle Barahona
219	San Agustín	Puesto de San Agustín		17 2628-1842	Barrio El Centro, Avenida. Belen
220	San Francisco Javier	Puesto de San Francisco Javier		17 2628-1654	Barrio El Centro, Calle Principal,
221	Concepción Batres	Puesto de Concepcion Batres		17 2627-0214	Barrio El Centro, Calle Principal
222	Puerto El Triunfo	Puesto Puerto El Triunfo		15 2663-6300	Barrio El Calvario y 3a Calle Oriente
223	Ereguayquín	Puesto Ereguayquín		15 2627-6029	5a Av. Y Calle Jose Bran
224	San Dionisio	Puesto San Dionisio	18	2632-0711	Calle Principal Barrio El Calvario
225	Santa María	Puesto Santa María		15 2662-2961	1a Av. Sur y 4a Calle Oriente
226	Usulután	Delegacion de Usulután		15 2622-2508	Barrio El Calvario, Centro de Gobierno
227	Usulután	Delegacion de Usulután		15 2622-2508	Barrio El Calvario, Centro de Gobierno
228	Santa Elena	Subdelegacion de Santa Elena		15 2663-4444	5a Av. Norte y 3a Calle Oriente

GERMAN HERRERA BARAHONA
 REPRESENTANTE LEGAL



0100160